

# ELŐSZÓ

Az *Olasz társalgási zsebkönyv*, melyet az Olvasó a kezében tart, elsősorban szeretné megkönnyíteni a turisták itáliai tartózkodását, de hasznos szolgálatot tehet azoknak is, akik közelebb szeretnének kerülni a dallamos olasz nyelvhez.

Utazásaink során sokféle helyzet adódik, egy-egy kiegészítő mondat megkönnyítheti a helybeliekkel való kapcsolat megteremtését. Az olaszok különben is nagyon segítőkészek, ha meglátják, hogy a turista igyekszik velük kommunikálni, mindenben készségesen rendelkezésre állnak. Azon sem kell csodálkoznia, ha lelkesen elkísérik a bizonytalan utast a szálláshelyéig vagy akár egy jó trattoriáig, ha éppen arra van szükség. Ez a szívéllyesség, párosulva Olaszország földrajzi adottságával, Itália igazi vonzereje.

Kevés elhatározással, jó hozzáállással minden turista biztosíthatja a kellemes nyaralást, ha veszi a fáradságot, hogy kissé felkészüljön az útra.

Az *Olasz társalgási zsebkönyv* a klasszikus olasz kifejezések, beszédfordulatok mellett igyekszik bemutatni a modern olasz nyelvben létrejött változásokat is, melyek az internet, a mobiltelefon mindennapos használata révén a köznapis nyelv szerves részévé váltak.

A könyv formátuma, szerkezete követi a Tinta Könyvkiadó gondozásában eddig megjelent társalgási zsebkönyveket.

A közreadott kész mondatokban választási lehetőséget fejez ki a „/” jel a szavak közt. Például:

Hol tudok vonatjegyet / repülőjegyet / hajójegyet / autóbusszjegyet venni?	Dove posso comprare un biglietto per il treno / l'aereo / la nave / il bus?
--	---

Minden témakör végén *Szavak és kifejezések* címszó alatt szószedet helyezkedik el ábécé sorrendben, mely szótárként is használható. Ez a gyűjtemény nem csak a társalgási részben előforduló szavakat tartalmazza, hanem olyanokat is, melyek az adott tárgykör kiegészítésére szolgálhatnak.

A szavak hímnemű és nőnemű változatát a szó végén feltüntetjük.  
Például:

hivatalnok: impiegato, -a; kisiparos: artigiano, -a.

A szövegben kiemelve található kulturális utalások, melyek jellemzőek az olaszországi viszonyokra, bemutatásuk, mint érdekesség és tájékoztató célszerű információt nyújthat az utazónak.

Reméljük, hogy összességében az *Olasz társalgási zsebkönyv* hasznos eszköznek bizonyul, és elősegíti a turisták itáliai kirándulásának sikerét.